



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 925 182 842  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SURF & TURF KIRKENES AS  
Forretningsadresse: Dr. Wessels gate 2  
9900 KIRKENES

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Guochai Li Cai  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.08.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.09.2022



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		2 527 633	
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 527 633</b>	
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		977 898	
Lønnskostnad	3	1 052 026	
Annen driftskostnad		645 822	
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 675 746</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-148 113</b>	
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-148 113</b>	
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-148 113	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-148 113</b>	



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		98 515	
Sum varer		98 515	
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		14 257	
Andre fordringer		15 482	
Sum fordringer		29 739	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		405 862	
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		405 862	
Sum omløpsmidler		534 116	0
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>534 116</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital		30 000	
Sum innskutt egenkapital		30 000	
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		-148 113	
Sum opptjent egenkapital		-148 113	



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-118 113</b>	<b>0</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		55 909	
Skyldige offentlige avgifter		208 510	
Annen kortsiktig gjeld		387 810	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>652 229</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>652 229</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>534 116</b>	<b>0</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 667634

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 925 182 842  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SURF & TURF KIRKENES AS  
Forretningsadresse: Dr. Wessels gate 2  
9900 KIRKENES

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Guochai Li Cai  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.08.2021

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.09.2021

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 925 182 842  
SURF & TURF KIRKENES AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		2 527 633	
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 527 633</b>	
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		977 898	
Lønnskostnad	3	1 052 026	
Annen driftskostnad		645 822	
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 675 746</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-148 113</b>	
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-148 113</b>	
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-148 113	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-148 113</b>	



Organisasjonsnr: 925 182 842  
SURF & TURF KIRKENES AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2020** **2019**

### BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler  
Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler 0 0

Omløpsmidler

Varer

Varer 98 515

Sum varer 98 515

Fordringer

Kundefordringer 14 257

Andre fordringer 15 482

Sum fordringer 29 739

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende 405 862

Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende 405 862

Sum omløpsmidler 534 116 0

SUM EIENDELER 534 116 0

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Selskapskapital 30 000

Sum innskutt egenkapital 30 000

Opptjent egenkapital

Udekket tap -148 113

Sum opptjent egenkapital -148 113

Sum egenkapital -118 113 0

Sum langsiktig gjeld 0 0

Kortsiktig gjeld

Leverandørgjeld 55 909

Skyldige offentlige

avgifter 208 510

Annen kortsiktig gjeld 387 810



Sum kortsiktig gjeld	652 229	
Sum gjeld	652 229	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	534 116	0



Organisasjonsnr: 925 182 842  
SURF & TURF KIRKENES AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper  
Se vedlegg

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	0.00	0.00	0.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Se vedlegg	0.00	0.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	0.00	0.00%

Se vedlegg

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	60000.00		

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
4.00

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei


Legally signed by  
Guochan Li Cai  
18.08.2021  

<b>Årsregnskap 2020</b>			
<b>Surf &amp; Turf Kirkenes AS</b>			
	Note	2020	2019
<b>Resultatregnskap</b>			
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>			
Salgsinntekter		2 527 633	0
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>2 527 633</b>	<b>0</b>
Varekostnader		977 898	0
Lønnskostnader m.m.	3	1 052 026	0
Annen driftskostnad		645 822	0
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>2 675 746</b>	<b>0</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Resultat før skattekostnad		-148 113	0
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Ekstraordinære inntekter og kostnader</b>			
Arsoverskudd (Årsunderskudd)		-148 113	0
<b>Overføringer</b>			
Overført til udekket tap		148 113	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>

925 182 842

Surf &amp; Turf Kirkenes AS

Side 1

Legally signed by  
Guodhai Li Cai  
18.08.2021  


<b>Arsregnskap 2020</b>			
<b>Surf &amp; Turf Kirkenes AS</b>			
	Note	31.12.2020	31.12.2019
<b>Balanse</b>			
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Omløpsmidler</b>			
Varelager		98 515	0
Lager av varer og annen beholdning		98 515	0
Kundefordringer		14 257	0
Andre fordringer		15 482	0
Sum fordringer		29 739	0
Bankinnskudd, kontanter o.l.		405 862	0
Sum bankinnskudd, kontanter o.l.		405 862	0
Sum omløpsmidler		534 116	0
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>534 116</b>	<b>0</b>

925 182 842

Surf &amp; Turf Kirkenes AS

Side 2

Legally signed by  
Guochai Li Cai  
16.08.2021  

<b>Årsregnskap 2020</b>			
<b>Surf &amp; Turf Kirkenes AS</b>			
	Note	31.12.2020	31.12.2019
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
Aksjekapital		30 000	0
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>0</b>
Udekket tap		-148 113	0
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-148 113</b>	<b>0</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-118 113</b>	<b>0</b>
<b>Gjeld</b>			
Leverandørgjeld		55 909	0
Skyldig offentlige avgifter		208 510	0
Annen kortsiktig gjeld		387 810	0
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>652 229</b>	<b>0</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>652 229</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>534 116</b>	<b>0</b>
Kirkenes			
Guochai Li Cai Daglig leder			


925 182 842

Surf &amp; Turf Kirkenes AS

Side 3



Legally signed by  
Gaudete Li Cai  
18.08.2021



## Noter til regnskapet 2020

### Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Gjeld som forfaller senere enn ett år etter balansedagen er oppført som langsiktig gjeld.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt levetid.

#### Aksjer

Omløpsaksjer er vurdert til markedsverdi på balansedagen. Andre aksjer er oppført i regnskapet til kostpris. I de tilfeller der den virkelige verdien er lavere enn kostprisen og dette ikke er forbigående, er det foretatt nedskrivning.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap.

#### Skatter


Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbar skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Utsatt skatt er avsatt som langsiktig gjeld i balansen. I den grad utsatt skattefordel overstiger utsatt skatt, er utsatt skattefordel tatt med i balansen iht. god regnskapsskikk.

#### Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring følger opptjeningsprinsippet, som normalt vil følge leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader er tatt med etter sammenstillingsprinsippet, det vil si at kostnadene er tatt med i samme periode som tilhørende inntekter.



Legally signed by  
Gauderal L. Oei  
18.08.2021



## Noter til regnskapet 2020

### Note 2 - Skatteberegning

Grunnlag for beregning av skatt.

<b>Beregning skattepliktig inntekt</b>	<b>2020</b>
Resultat før skatt	-148 113
<b>= Skattepliktig inntekt</b>	<b>-148 113</b>
Beregnet skatt 22%	0
Betalbar skatt	0
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>0</b>

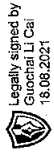
<b>Grunnlag utsatt skatt (midlertidige forskjeller)</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Akkumulert skattemessig underskudd (-)	148 113	0
Andre midlertidige forskjeller	148 113	0
Grunnlag utsatt skatt (+) / utsatt skattefordel (-)	0	0
Utsatt skatt	0	0

### Note 3 - Lønns- og personalkostnader

Foretaket har 4 årsverk sysselsatte i regnskapsåret.

Lønn til daglig leder er kr 60.000.

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Lønn, feriepenger og oppgavepliktige ytelser	1 044 641	0
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	0	0
Andre personalkostnader	7 385	0
<b>Sum</b>	<b>1 052 026</b>	<b>0</b>



## Noter til regnskapet 2020

### Note 4 - Antall aksjer, aksjonæroversikt

Selskapets aksjekapital består av 100 aksjer a kr 300. Alle aksjer har lik stemmerett.

Oversikten viser selskapets største aksjeeiere, deres eierandel og styreverv:

Navn	Ant. aksjer	Verv
Cai Guochai Li	55	Styreleder, daglig leder
Guan Ping Li	25	Styremedlem
Armands Feodosovs	20	Styremedlem

### Note 5 - Revisor

Selskapet har valgt bort revisor.

### Note 6 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
EK 01.01.	0	0	0
Innbet. 04.06.	30.000		30.000
Årets resultat		-148.113	-148.113
EK 31.12.	30.000	-148.113	-118.113